

ABSTRAK

UNSUR-UNSUR INTRINSIK CERPEN “AD-DUMŪ‘U AS-SAUDĀ`U” DALAM ANTOLOGI CERPEN *SAYYIDATUN FĪ KHIDMATIKA* KARYA IḤSĀN ‘ABD AL-QUDDŪS: ANALISIS STRUKTURAL

Oleh: Anita Wulandari

Penelitian ini membahas unsur-unsur intrinsik cerpen “ad-Dumū‘u As-Saudā`u” dalam antologi cerpen *Sayyidatun fī Khidmatika* karya Iḥsān ‘Abd al-Quddūs dengan menggunakan teori struktural. Unsur-unsur intrinsik yang dibahas mencakup fakta cerita yang terdiri atas tokoh dan penokohan, alur, dan latar, kemudian tema, serta sarana sastra yang terdiri atas judul dan sudut pandang. Penelitian ini dilanjutkan dengan membahas keterkaitan antarunsur tersebut.

Penelitian ini menyimpulkan bahwa tema dalam cerpen “ad-Dumū‘u as-Saudā`u” adalah bahwa kepentingan negara di atas segala-galanya. Tokoh utama dalam cerpen adalah Honka, sedangkan tokoh tambahannya terdiri atas Hasan, Albert Mojuschk, teman orang Mesir, penjaga malam hotel, dua orang laki-laki, pihak-pihak berwenang, dan masyarakat. Alur yang digunakan dalam cerpen ini adalah alur progresif. Cerpen ini mengambil latar tempat di Cekoslovakia yang meliputi hotel Crown, jalanan kota Praha, tempat hiburan malam, apartemen Albert Mojuschk, dan penjara. Latar waktunya adalah malam hari dan pagi hari, sedangkan latar sosialnya adalah kehidupan di kalangan anggota intelegen. Judul cerpen “ad-Dumū‘u as-Saudā`u” jika diterjemahkan ke dalam bahasa Indonesia memiliki arti ‘air mata yang berwarna hitam’ yang dapat dimaknai sebagai kesedihan mendalam yang mengacu pada tema. Keunikan cerpen ini memiliki dua narator yang bercerita sehingga terdapat dua sudut pandang berbeda yang digunakan, yaitu sudut pandang orang pertama-sampingan dan orang pertama-utama. Keseluruhan unsur intrinsik tersebut memiliki keterkaitan satu sama lain yang membentuk sebuah makna yang utuh.

Kata kunci: “ad-Dumū‘u as-Saudā`u”, Iḥsān ‘Abd al-Quddūs, unsur-unsur intrinsik, struktural.

ABSTRACT

INTRINSIC ELEMENTS OF SHORT STORY

“AD-DUMŪ‘U AS-SAUDĀ`U”

IN ANTHOLOGY OF SHORT STORIES *SAYYIDATUN FĪ KHIDMATIKA*

BY IḤSĀN ‘ABD AL-QUDDŪS: STRUCTURAL ANALYSIS

By: Anita Wulandari

This research discusses about the intrinsic elements of the short story “ad-Dumū‘u as-Saudā`u” in anthology *Sayyidatun fī Khidmatika* by Iḥsān ‘Abd al-Quddūs by using structural theory. The instrinsic elements discussed are the facts of the story which consist of characters and characterizations, plot, and setting, then the theme, and the literary devices that consist of the title and point of view. This research also discusses about the relations among those elements.

This research concluded that the theme of the short story “ad-Dumū‘u as-Saudā`u” is state interest above everything else. The main character in this story is Honka and the extras are Hasan, Albert Mojuschk, an Egyptian friend, the security hotel, two men, the authorities, and the people. This story uses progressive plot. This story took a place in Cekoslovakia include Crown Hotel, the streets around Praha city, nightclub, Albert’s apartment, and the jail. Meanwhile, the setting of the time is in the night and in the morning, and then the setting of the social talks about intellegence life. The title of the short story “ad-Dumū‘u as-Saudā`u” has meaning as ‘black tears’ which can be interpreted as deep sadness that refers to the theme. The uniqueness of this story is having two narrators with different two points of view, the first person-peripheral and first person-central. All those elements has relation with each other and then they form a whole meaning.

Keywords: “ad-Dumū‘u as-Saudā`u”, Iḥsān ‘Abd al-Quddūs, intrinsic elements, structural.

الخلاصة

العناصر الداخلية لقصة "الدموع السوداء" القصيرة في مجموعة قصص سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس تحليل تركيبّي

المؤلفة: أنيتا ولاندارى

هذا البحث يبحث في العناصر الداخلية في قصة "الدموع السوداء" القصيرة في مجموعة قصص سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. النظرية المستخدمة في هذا البحث هي النظرية التركيبية. العناصر الداخلية المبحوثة في هذا البحث هي حقائق القصة التي تتكوّن من الشخص و الشخصية و الحبكة و الموضوع، و الفكرة، و وسائل الأدب التي تتكوّن من العنوان و وجهة النظر الراوى. هذا البحث لحقه البحث في العلاقة بين تلك العناصر في الحصول على المعنى الكامل. هذا البحث يستخلص أن الفكرة في قصة "الدموع السوداء" القصيرة هي أن مصلحة الوطن تغلب على كل شيء. الشخص الأساسي في هذه القصة القصيرة هو هونكا و الأشخاص الإضافيون هم حسن و ألبريتش موحثشك و صديق مصرى و حارس الفندق و الرجلان و الجهات المسئولة و الناس. الموضوع المكاني هو في تشيكوسلوفاكيا الذي يشمل على فندق "الكرون" و الشوارع في براج و الملهى الليلي و شقة ألبريتش و السجن. الموضوع الزماني هو في الليل و في الصباح، و الموضوع الاجتماعي هو حياة الجواسيس. و أما الحبكة المستخدمة في القصة هي الحبكة المتقدمة. العنوان "الدموع السوداء" بمعنى الحزن العميق الذي يراجع إلى الفكرة. هذه القصة لها وجهتها النظر الراوى فهما الشخص الأول-الإضافي و الشخص الأول-الأساسي. كل العناصر في القصة لها علاقة بعضها بعضاً في الحصول على المعنى الكامل.

كلمة المفتاح: الدموع السوداء، إحسان عبد القدوس، عناصر داخلية، تركيبّي.